



Important Notice	Pemberitahuan Penting
<p><b>Terms of Use</b></p> <p>The Hospital Authority (HA) may make changes to any information on the HA Corporate Website <a href="http://www.ha.org.hk">www.ha.org.hk</a> (HACW) including the Terms of Use at any time as it sees fit. Changes to the Terms of Use will be posted on line. By your accessing and/or using HACW, you agree to the Terms of Use, which may be amended from time to time without prior notice. If you do not agree to the Terms of Use, please do not access and/or use HACW. You are advised to check the Terms of Use every time you visit HACW.</p>	<p><b>Persyaratan Penggunaan</b></p> <p>Otoritas Rumah Sakit (HA - Hospital Authority) berhak untuk mengubah informasi yang terdapat pada Situs Web Korporat HA <a href="http://www.ha.org.hk">www.ha.org.hk</a> (HACW - HA Corporate Website), termasuk Persyaratan Penggunaan, setiap saat apabila dianggap perlu. Perubahan terhadap Persyaratan Penggunaan akan diposting secara online. Dengan mengakses dan/atau menggunakan HACW, Anda menyatakan bahwa Anda telah menyetujui Persyaratan Penggunaan, yang bisa diubah dari waktu ke waktu tanpa pemberitahuan sebelumnya. Jika Anda tidak setuju dengan Persyaratan Penggunaan, jangan mengakses dan/atau menggunakan HACW. Anda disarankan untuk memeriksa Persyaratan Penggunaan setiap kali Anda mengunjungi HACW.</p>
The Terms of Use cover the terms and conditions described on this Terms of Use notice and in Disclaimer, Copyright and Intellectual Property Rights, Linking Policy, and Privacy Policy. The Terms of Use are governed and construed by the	Persyaratan Penggunaan mencakup syarat dan ketentuan yang dijelaskan dalam pemberitahuan Persyaratan Penggunaan dan dalam Pernyataan Penolakan, Hak Cipta dan Hak Kekayaan Intelektual, Kebijakan Penautan, dan

<p>laws of Hong Kong SAR.</p>	<p>Kebijakan Privasi. Persyaratan Penggunaan diatur dan ditafsirkan berdasarkan hukum Hong Kong SAR.</p>
<p>You agree to abide by the Terms of Use by your accessing and/or using HACW, but such access and/or use will not create any other contractual relationship or any patient relationship between you and the HA. The HA is not obliged to follow up or contact you.</p>	<p>Anda setuju untuk mematuhi Persyaratan Penggunaan dengan mengakses dan/atau menggunakan HACW, tetapi akses dan/atau penggunaan tersebut tidak akan membuat hubungan kontraktual atau hubungan pasien apa pun antara diri Anda dan HA. HA tidak memiliki kewajiban untuk menindaklanjuti atau menghubungi Anda.</p>
<p>If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Indonesian version, the English version shall prevail.</p>	<p>Jika ada ketidaksesuaian atau kerancuan antara versi Bahasa Inggris dan versi Bahasa Indonesia, maka versi Bahasa Inggris yang akan dianggap berlaku.</p>
<p>June 2013</p>	<p>Juni 2013</p>